

Monterings- og betjeningsvejledning

wAppLoxx Pro Bridge Box

| | |
|-----------|---|
| ACPA00001 | WLX Pro Bridge Box Intrusion |
| ACPA00008 | WLX Pro Bridge Box Access |
| ACPA00009 | WLX Pro Bridge Box Industrial Access |
| ACPA00010 | WLX Pro Bridge Box Industrial Intrusion |

wAppLoxx Pro Wall Reader (inkl. udendørsvariant)

| | |
|-----------|----------------------------------|
| ACPA00005 | WLX Pro Wall Reader hvid |
| ACPA00003 | WLX Pro Wall Reader sort |
| ACPA00004 | WLX Pro Wall Reader Outdoor hvid |
| ACPA00002 | WLX Pro Wall Reader Outdoor sort |



Indhold




| | |
|--|----|
| 1. Generelt..... | 3 |
| Sikkerhedshenvisninger..... | 3 |
| 2. Tekniske data..... | 5 |
| 2.1 wAppLoxx Pro Bridge Box..... | 5 |
| wAppLoxx Pro Wall Reader..... | 6 |
| 3. Wall Reader forberedende monteringsanvisninger..... | 7 |
| 3.1. Ferrit-ringkerne → kabel..... | 7 |
| 3.2. Poregummi → Gira IP44 ramme..... | 7 |
| 4. Beskrivelse af Bridge Box..... | 8 |
| 5. Indlæringsproces for Wall Reader til Bridge Box..... | 9 |
| 6. Indlæringsproces for Bridge Box til wAppLoxx Pro Control..... | 10 |
| 6. Aflæringsproces for Bridge Box og wAppLoxx Pro Control..... | 13 |
| 8. Beskrivelse af jumper-indstillinger..... | 14 |
| 7.1. Jumper-setting: IN T → Ekstern indgang er aktiveret..... | 14 |
| 7.2. Jumper-setting: In T + In M → Ekstern indgang + impuls..... | 14 |
| 7.3. Jumper-setting: ILL → Forsinkelse..... | 15 |
| 7.4. Jumper-setting: VOL → Brummer..... | 15 |
| 7.5. Jumper-setting: TAMP → Sabotagekontakt aktiv..... | 15 |
| 7.6. Jumper-setting: TIME → TID reduceres..... | 15 |
| 7.7. Jumper-setting: CODE → Reset-funktion..... | 15 |
| 9. Anvendelsesbetingelser for wAppLoxx Pro Bridge Box..... | 16 |

1. Generelt

Produktet opfylder kravene i de gældende europæiske og nationale direktiver. Overensstemmelsen er dokumenteret, og de pågældende erklæringer og dokumenter befinder sig hos producenten. For at kunne bevare denne tilstand ved produktet og sikre en ufarlig drift skal denne betjeningsvejledning følges. Det samlede produkt må ikke ændres eller ombygges. Undgå desuden, at fingrene kommer i kontakt med elektronikken. ABUS Security-Center GmbH & Co. KG kan ikke tage ansvar for tab eller skader, der direkte eller indirekte skyldes denne vejledning, eller som påstås at være opstået på grund af denne. Indholdet i denne vejledning kan ændres uden forudgående varsel.

Sikkerhedshenvisninger

Symbolforklaring:

| | |
|---|--|
|  | Symbolet med lynet i trekanten anvendes, når der er fare for helbredet, f.eks. på grund af elektrisk stød. |
|  | Et udråbstegn, der befinder sig i trekanten, gør opmærksom på vigtige anvisninger i betjeningsvejledningen, som ubetinget skal overholdes. |
|  | Dette symbol vises, når du skal have særlige tips og henvisninger vedr. betjeningen. |

Bemærkninger angående sikkerhed:



For at forhindre brande og skader bedes du overholde følgende retningslinjer for wAppLoxx Pro **Bridge Box**:

- Udstyret skal fastgøres sikkert på et tørt sted i bygningen.
- Sørg for tilstrækkelig udluftning af udstyret.
- Udstyret er kun konstrueret til indendørs anvendelse.
- Den maksimale luftfugtighed må ikke overstige 80 % (ikke-kondenserende).
- Kontroller, at der ikke kan stikkes metalgenstande ind i udstyret udefra.
- Udstyret må ikke stå under spænding, når der udføres montagearbejde på det.
- Udstyret forsynes med spænding via en separat strømforsyning (ikke inkluderet i indholdet i kassen).
- Strømforsyningen tilsluttes via en separat sikret ledning med bygningens net på 230 VAC.
- Tilslutningen til bygningens net er underlagt bestemmelserne i det pågældende land.



For at forhindre brande og skader bedes du overholde følgende retningslinjer for wAppLoxx Pro **Wall Reader**:

- "Standard"-væglæseren er godkendt til indendørs brug og til beskyttet udendørs brug (beskyttelsesklasse IP44)
- Udendørsvarianten må installeres i et miljø, der overholder beskyttelsesklasse IP67
- Udstyret må ikke stå under spænding, når der udføres montagearbejde på det.
- Udstyret forsynes med spænding via Bridge Box (direkte kabelføring)
- Sørg for, at det loddede tilslutningskabel er trækaflastet / ikke står under spænding



Bemærkninger vedr. den trådløse rækkevidde:

- Den trådløse rækkevidde mellem wAppLoxx Pro Bridge Box og wAppLoxx Pro Control er i høj grad afhængig af individuelle forhold på stedet, især bygningens struktur og elektromagnetiske forstyrrelser (maskiner, højspændingsledninger osv.). Ved ekstreme forstyrrelser af den trådløse forbindelse kan der forekomme sikkerhedsafbrydelser på 4 minutter.
- Inden installationen og idrifttagningen skal det kontrolleres, om der på alle installationssteder er tilstrækkelig trådløs forbindelse.



Bemærkning vedr. hindring af manipulationer på Bridge Box:

- Vi anbefaler at placere Bridge Box beskyttet (ingen adgang for uautoriserede)

2. Tekniske data

2.1 wAppLoxx Pro Bridge Box

| | wAppLoxx Pro Bridge Box | wAppLoxx Pro Bridge Box Industrial |
|------------------------|---|--|
| Indhold i kassen | wAppLoxx Pro Bridge Box, quick guide | wAppLoxx Pro Bridge Box, quick guide, 2 PG-forskrifter |
| Maksimalt strømforbrug | 12 V / <0,5 A | |
| Anvendelsesbetingelser | maks. 80 % relativ luftfugtighed ikke-kondenserende | maks. 95 % relativ luftfugtighed / 25 °C |
| Trådløs frekvens | 868,3 MHz | |
| Trådløs rækkevidde | 40 m indendørs (100 m fri luft nominelt) | 30 m indendørs (100 m fri luft nominelt) |
| Udvendige mål | 135 × 100 × 30 mm (H × B × D) | 130 × 95 × 57 mm (H × B × D) |
| Materiale | Plastkabinet hvidt | Polycarbonat, glasfiberforstærket |
| Konfiguration | Via webadgangen til wAppLoxx Pro Control (webbrowser, uafhængigt af platform) | |
| Funktioner | <ul style="list-style-type: none"> • Styreenhed til wAppLoxx Pro Wall Reader • BUS-tilslutning til Wall Reader enhed • 1 ekstern indgang (f.eks. knap/afbryder) • 2 relæudgange <ul style="list-style-type: none"> ○ Relæ 1: til aktivering af e-døråbnere, portstyringer, motorlås osv. <p>Relæ 2: i forbindelse med sabotagekontakten</p> | |
| Spændingsforsyning | 12 V DC – 3 A | |

Vigtigt: For at sikre en drift inden for rammerne af CE-tilladelsen anbefaler vi kun at bruge den originale ABUS strømforsyning. (Varenummer: **ACAC00058**)

Især ved problemer med spændingsforsyningen eller i tilfælde af en defekt strømforsyning anbefaler vi at skifte til en ny original ABUS strømforsyning.

Relæ tilslutning 1/2: Vekselstrømsrelæets brydeevne: maks. 30 V DC, 2 A
Ekstern indgang: 12 V DC, maks. 0,1 A

wAppLoxx Pro Wall Reader

| | wAppLoxx Pro Wall Reader | wAppLoxx Pro Wall Reader Outdoor |
|-----------------------------------|--|--|
| Indhold i kassen | wAppLoxx Pro Wall Reader med 6 m kabel, ferrit-ringkerne | wAppLoxx Pro Wall Reader med 6 m kabel, ferrit-ringkerne, unbrakonøgle |
| Strømforsyning | 12 V DC, via wAppLoxx Pro Bridge Box | |
| Anvendelsesbetingelse r | Indendørs og beskyttet udeområde (IP44) maks. 90 % relativ luftfugtighed | Udeområde (IP67) 100 % rel. luftfugtighed |
| Omgivelsestemperatur | -25°C til +60°C | |
| BUS-kablets rækkevidde | 6 m (kabel følger med leverancen) Kabel med ferrit-ringkerne er en del af CE-godkendelsen! | |
| Udvendige mål (uden ramme) | 70 × 70 × 20 mm (H × B × D) | 97 × 119 × 20 mm (H × B × D) |
| Materiale | Glas, kunststoframme | Glas, metalramme |
| Konfiguration | Forbindelse via BUS til wAppLoxx Pro Bridge Box | |
| Funktioner | <ul style="list-style-type: none"> • Læsning af Mifare Classic og Mifare Desfire tags • Signaler via LED'er og akustisk signal | |

3. Wall Reader forberedende monteringsanvisninger

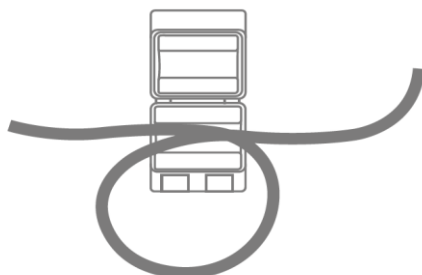
3.1. Ferrit-ringkerne → kabel

Ferritkernen kan valgfrit placeres på begge ender!
(på siden af Wall Reader eller Bridge Box)

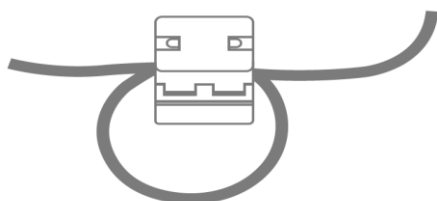
1. Læg kablet som en løkke



2. Løkken skal nu lægges på det sted, hvor kablet ligger dobbelt i den åbne ferrit-ringkerne.



3. Nu kan ferrit-ringkernen lukkes (det kan høres, at den går i hak)

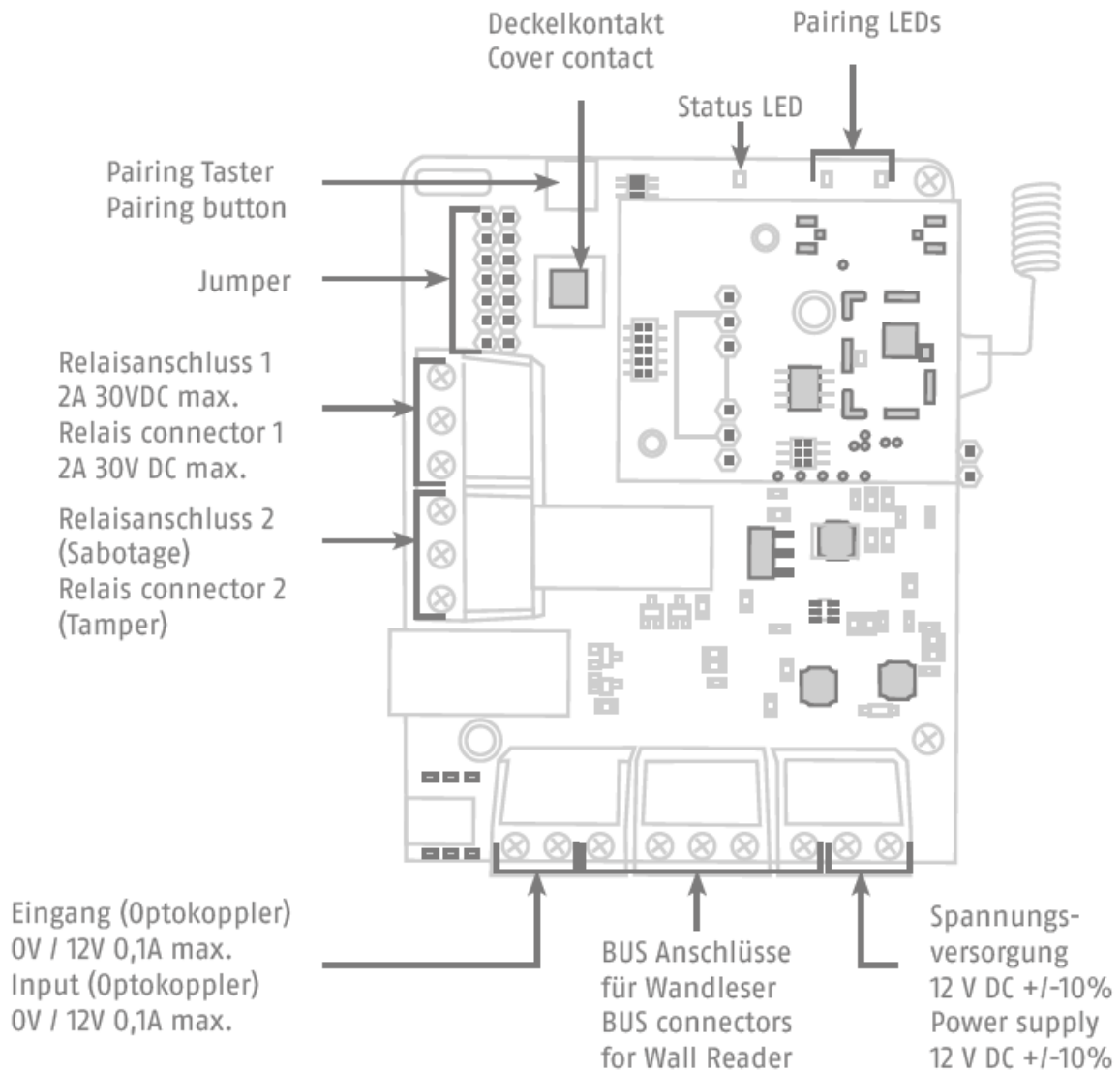


3.2. Poregummi → Gira IP44 ramme

Det medfølgende poregummi (følger med Wall Reader) skal limes på selve Gira-rammen – på siden, der senere monteres på ydervæggen.

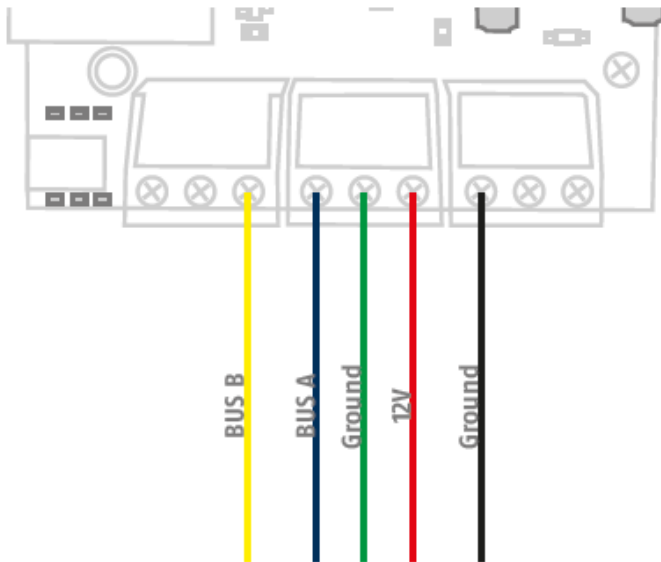
Denne afslutning mod væggen beskytter væglæseren mod kraftig tilsmudsning og fugt.

4. Beskrivelse af Bridge Box

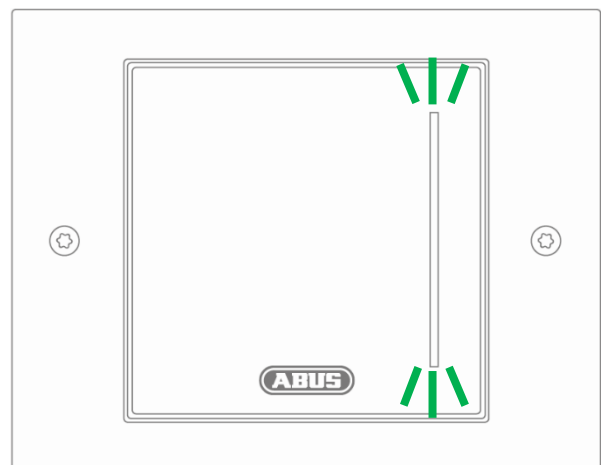
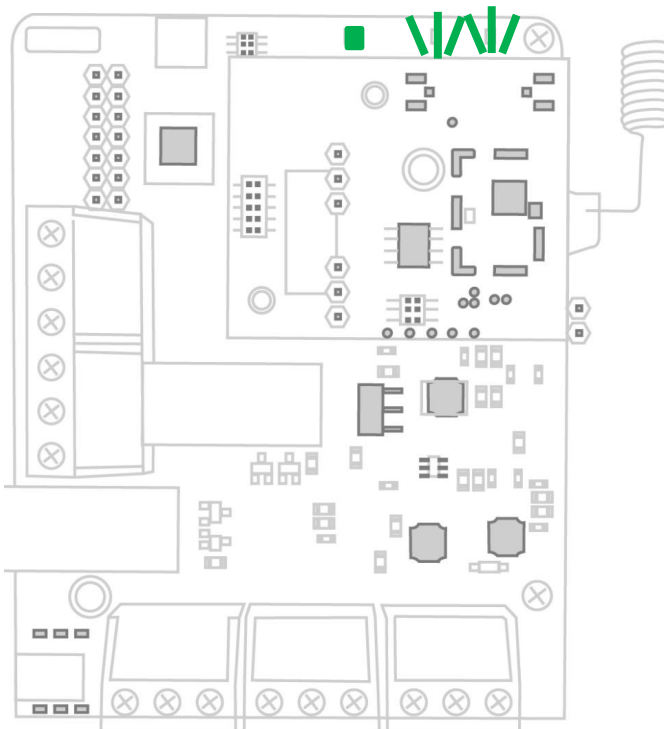


5. Indlæringsproces for Wall Reader til Bridge Box

1. Forbind BUS-kablet på Wall Reader til Bridge Box som følger:



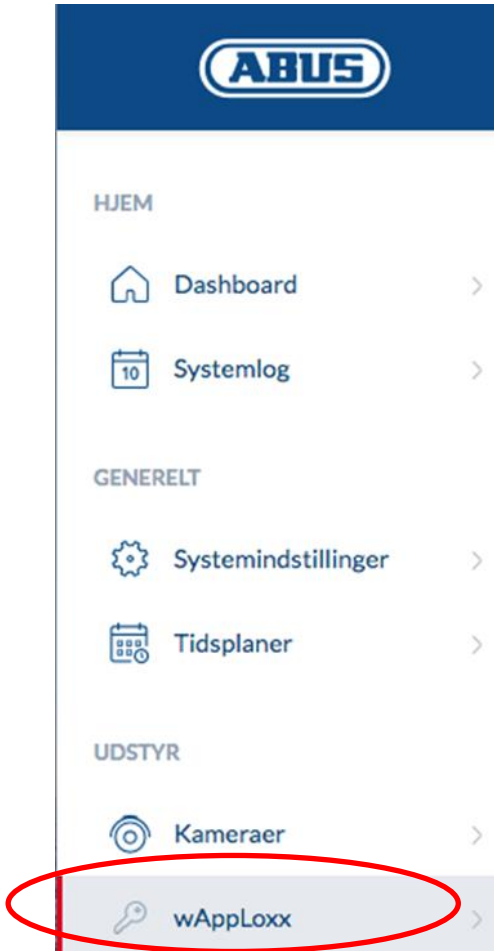
2. Forbind Bridge Box med strømforsyningen
3. Pairing-LED'erne på Bridge Box og signalstriberne på Wall Reader blinker grønt. Status-LED'en lyser permanent grønt.



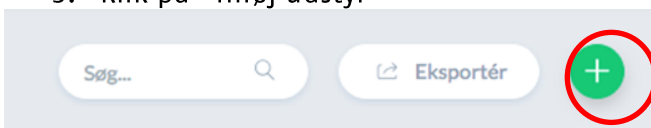
4. Nu er Wall Reader forbundet med Bridge Box.

6. Indlæringsproces for Bridge Box til wAppLoxx Pro Control

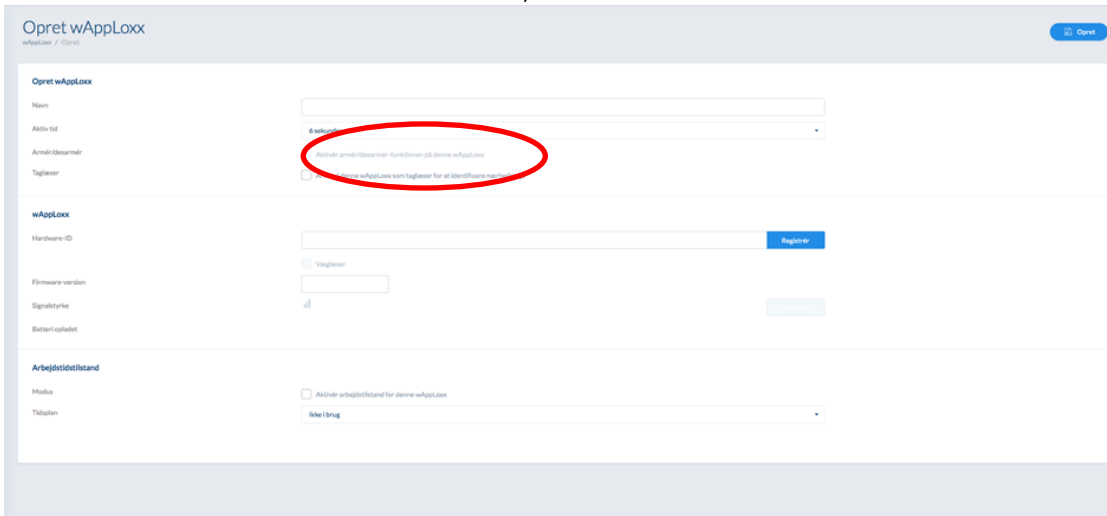
1. Log dig ind via administratoradgangen
2. Åbn wAppLoxx menuen



3. Klik på "Tilføj udstyr"



4. Tildel et navn til Wall Reader / dør



Opret wAppLoxx

Navn

Aktivér anmeldelsesmærke-funktionen på denne wAppLoxx

Anvend denne wAppLoxx som taglæser for at identificere nærhedstags

wAppLoxx

Hardware-ID Registrer

Væglæser

Firmware-version

Signalstyrke

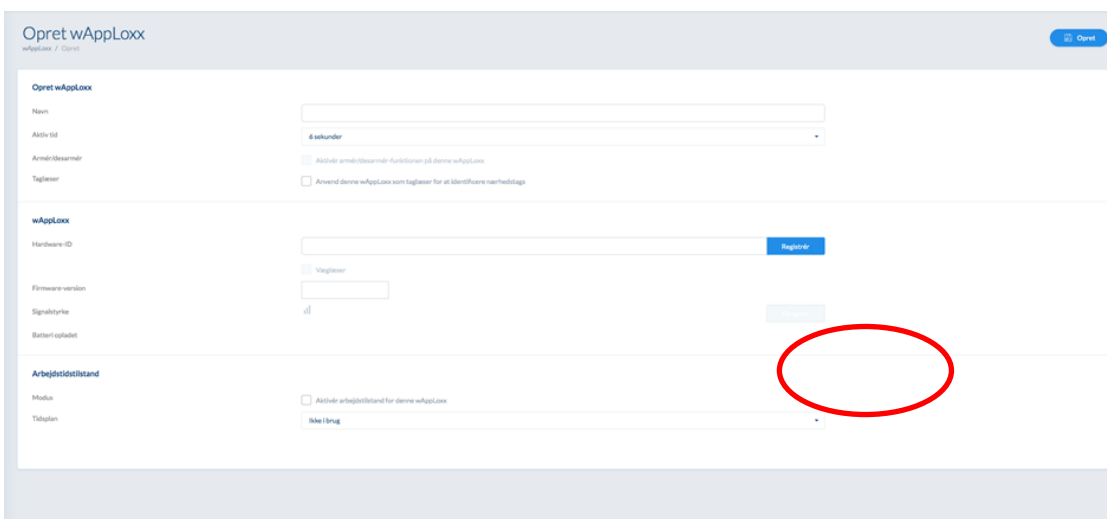
Batteri opladet

Arbejdsstatus

Modus Aktivér arbejdsstatus for denne wAppLoxx

Tidspunkt Ikke i brug

5. Klik på "Indlær"



Opret wAppLoxx

Navn

Aktivér anmeldelsesmærke-funktionen på denne wAppLoxx

Anvend denne wAppLoxx som taglæser for at identificere nærhedstags

wAppLoxx

Hardware-ID Registrer

Væglæser

Firmware-version

Signalstyrke

Batteri opladet

Arbejdsstatus

Modus Aktivér arbejdsstatus for denne wAppLoxx

Tidspunkt Ikke i brug

Indlær

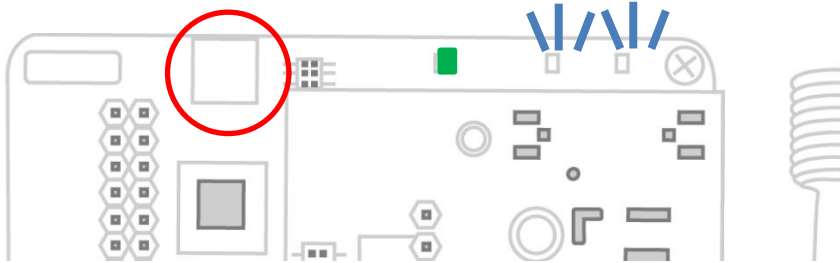
6. Der vises en pop-up, og wAppLoxx Pro Control befinder sig i indlæringsmodus.

Registrér

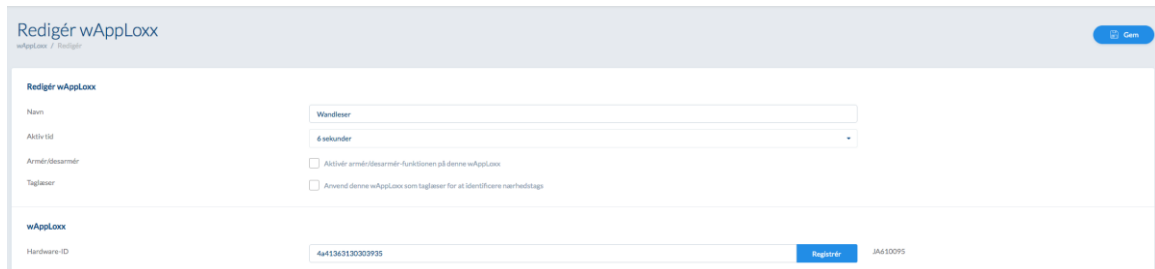
Hold systemkort op til wAppLoxx Pro Cylinder for at oprette forbindelsen til wAppLoxx Control Pro

Afbryd

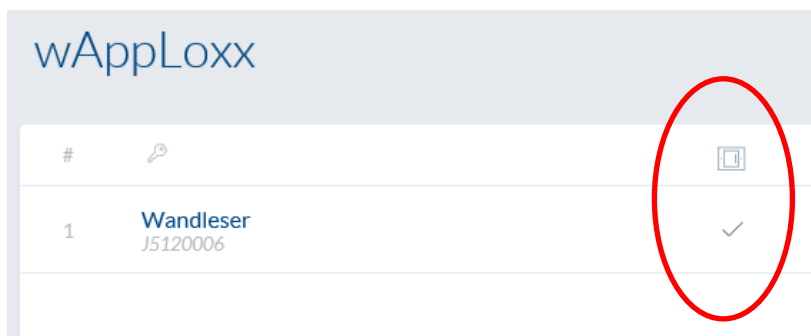
1. Tryk på den grønne pairing-knap på wAppLoxx Pro Bridge Box i mindst 3 s. Når pairing-LED'erne begynder at blinke blå, skal du slippe pairing-knappen igen.



2. Når indlæringen er gennemført, vises ID for Wall Reader, og pairing-LED'erne lyser permanent blå.



3. Klik på gem
4. wAppLoxx Pro Wall Reader vises nu i wAppLoxx oversigten og kan knyttes til en dørgruppe. Yderligere informationer findes i betjeningsvejledningen til wAppLoxx Pro Control.

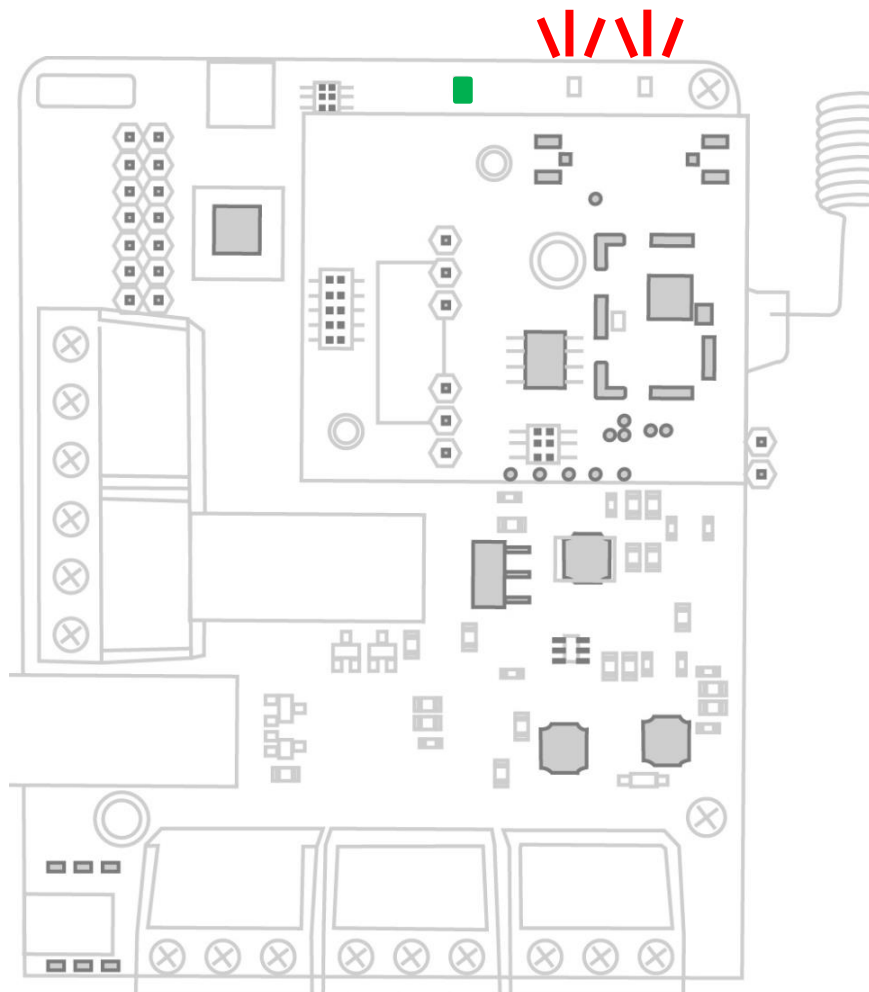


6. Aflæringsproces for Bridge Box og wAppLoxx Pro Control

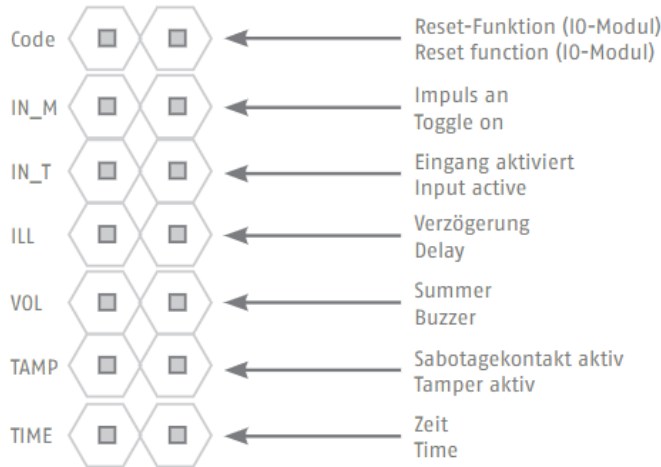
1. Tryk på pairing-knappen på wAppLoxx Pro Bridge Box i mindst 3 s. Når pairing-LED'erne begynder at blinke blå, skal du slippe pairing-knappen igen.
2. Nu begynder pairing-LED'erne at blinke rødt.
3. Vis nu reset card eller et fallback-medium ved Wall Reader
4. Bridge Box aflæres nu fra wAppLoxx Pro Control.
5. Hvis udlærings-processen er gennemført, lyser kun status-LED'en grønt.



For udlæsning af Bridge Box uden Wall Reader, se 7.7

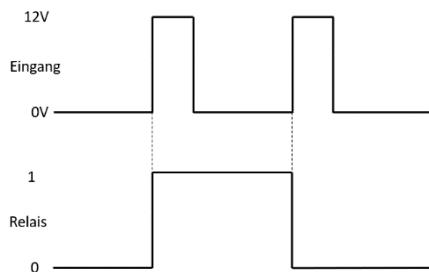


8. Beskrivelse af jumper-indstillinger



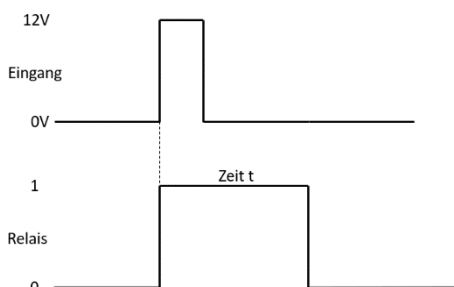
7.1. Jumper-setting: IN T → Ekstern indgang er aktiveret

1. Indstil jumperen for at aktivere den eksterne indgang på Bridge Box
2. Relæ 1 kan styres via den eksterne indgang (f.eks. en afbryder)
3. Relæet omstilles som følger:



7.2. Jumper-setting: In T + In M → Ekstern indgang + impuls

1. Indstil jumper In_T for at aktivere den eksterne indgang på Bridge Box
2. Indstil jumper In_M for at aktivere en impulsomstilling for relæ 1
→ Efter en periode på 12 s er relæ 1 ikke længere aktivt
3. Jumper "Time" reducerer denne periode til 4 s



7.3. Jumper-setting: ILL → Forsinkelse

I forbindelse med et alarmanlæg anbefales en omstilling med en forsinkelse på 3 s af relæet via jumper ILL. Dette muliggør en aktivering inden for 3 s, uden at relæet omstilles.

7.4. Jumper-setting: VOL → Brummer

Indstil jumperen for at deaktivere de akustiske signaler på Wall Reader

7.5. Jumper-setting: TAMP → Sabotagekontakt aktiv

Indstil jumperen for at aktivere relæ 2, når dækslets sabotagekontakt udløses.

7.6. Jumper-setting: TIME → TID reduceres

Indstil jumperen for at reducere omstillingstiderne for relæ 1 i løbet af en adgang.

wAppLoxx Pro Control "åbningstid" indstillet på 6 s
→ Jumper reducerer tiden (2 s)

wAppLoxx Pro Control "åbningstid" indstillet på 12 s
→ Jumper reducerer tiden (4 s)

7.7. Jumper-setting: CODE → Reset-funktion

Sæt jumperen på igen, og fjern de resterende jumpere. Tryk på den grønne reset-knap i mindst 10 sekunder.

→ Bridge Box nulstilles til fabriksindstillinger

Bemærk: Kun relevant ved brug af Bridge Box uden Wall Reader

9. Anvendelsesbetingelser for wAppLoxx Pro Bridge Box

Databeskyttelse

Vi ønsker her at informere om principperne for databeskyttelse for dit wAppLoxx produkt. Grundlaget herfor er bestemmelserne i den europæiske generelle forordning om databeskyttelse (GDPR) og andre retlige bestemmelser om databeskyttelse.

Yderligere informationer finder du i vores databeskyttelseserklæring under

<https://www.abus.com/ger/Datenschutzerklaerung>

Personoplysninger

Personoplysninger er relevante for databeskyttelsen. De er i henhold til artikel 4 i GDPR enkeltoplysninger om personlige eller materielle forhold for en bestemt eller identificerbar fysisk person. Dertil hører især oplysninger som f.eks. brugernavn, kodeord og e-mailadresse, men også i overensstemmelse med nogle retsafgørelser, anvendelsesdata som f.eks. den offentlige IP-adresse.

Anvendelse af og formål for dataindsamlingen

Brugen af **wAppLoxx produktet** kan kun ske, hvis anvendelsesbetingelserne iht. artikel 7 i GDPR accepteres. Hermed giver brugeren samtykke til at stille følgende data til rådighed for **wAppLoxx onlineservicen**, som er en forudsætning for serviceydelsen:

- Udstyrets ID
- IP-adresse på offentligt og lokalt udstyr

Ved online brug af udstyret gemmer og anvender vi de ovennævnte personoplysninger.

Videregivelse til tredjepart

Data videregives grundlæggende ikke til tredjeperson, såfremt det ikke er nødvendigt for at gennemføre serviceydelsen. Myndigheder eller andre statslige institutioner informeres kun inden for rammerne af den lovmæssige informationspligt eller på grund af retlige afgørelser. Efter anordning fra de ansvarlige organer må vi i enkelttilfælde informere om disse data, for så vidt det er nødvendigt med henblik på retsforfølgelse, afværgelse af farer, opfyldelse af forfatningsbeskyttelsesmyndighedernes eller den militære efterretningstjenestes opgaver eller for at gennemføre rettigheder til intellektuel ejendom.

Oplysning og tilbagekaldelse

Du kan til enhver tid gratis få oplysninger om dine data, der er gemt hos os, uden at angive grunde. Du kan til enhver tid gøre indsigelse imod dataindsamlingen og -lagringen. Du kan også til enhver tid tilbagekalde samtykket, som du har givet os, til at indsamle og anvende data uden at angive grunde. Sletningen af dataene, som vi indsamler, samt en tilbagekaldelse af indsamlingen, lagringen og anvendelsen af data medfører også en deaktivering af wAppLoxx-onlineservice.

DE

Kontakt i dette tilfælde følgende adresse:

ABUS Security-Center GmbH & Co. KG
Linker Kreuthweg 5
86444 Affing (Tyskland)
Telefon: 08207 / 95990-333
E-mail: info.de@abus-sc.com

Vi står altid til rådighed, hvis du har spørgsmål om vores henvisning til databeskyttelse og behandlingen af dine personlige data på datenschutz@abus.de.

For at kunne bruge alle funktioner er det absolut nødvendigt, at dit wAppLoxx produkt forbindes med vores onlineservice. Hvis dit samtykke til behandling af dine personoplysninger trækkes tilbage, skal du indstille brugen af wAppLoxx onlineservicen. Du har i så fald mulighed for at bruge dit erhvervede wAppLoxx produkt med begrænset funktionalitet.

Begrænsning af ansvar

Informationerne er indsamlet med stor omhu. Men der kan ikke påtages ansvar for rigtigheden og fuldstændigheden af dem. Af denne grund er ethvert ansvar for eventuelle skader i sammenhæng med anvendelsen af denne serviceydelse udelukket. Anvendelsen af **wAppLoxx-onlineservicen** medfører ikke et kontraktforhold mellem brugeren og ABUS.

wAppLoxx-onlineservicen stilles til rådighed "som set", og ABUS Security-Center påtager sig ingen garanti i forbindelse hermed.

Disse anvendelsesbetingelser gælder fra den 23.05.2018

Bortskaffelse



Udstyr med dette mærke må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffaldet. Bortskaf produktet iht. de gældende lovmæssige bestemmelser, når dets levetid er afsluttet.

Kontakt din forhandler, eller bortskaf produkterne hos den kommunale genbrugsstation for el-skrot.

ABUS Security-Center GmbH & Co. KG

Linker Kreuthweg 5

86444 Affing

Hvis du har tekniske spørgsmål, bedes du henvende dig til din forhandler.